

اقبال کا نظریہِ فن

محمد حامد

اقبال کے نظریہِ فن کو سمجھئے سے پہلے یہ ضروری ہے کہ ان کے نظریہِ شعر کو سمجھا جائے۔ خوش قسمتی سے انہوں نے اس مستلزم پر کی پابندی ہے اپنے لئے باعث صد عارِ سمجھتے ہیں اور اس شعر و سخن کو جو افسانہ گونی یا افسانہ طرازی کا دوسرا نام ہے اپنے لئے تہمت سے کم نہیں جاتے۔ وہ صاف کہتے ہیں کہ میری شاعری کوچھ دلبران بین آوارہ گردی کا نام نہیں نہ ہی یہ دل زار کی حکایات سنانے کا بھانہ ہے۔ وہ اپنی شاعری کو جبریل امین کا ہم تو اقرار دیتے تھے۔ وہ کہتے ہیں۔

لہ پنداری کہ من سے پادھ مسم

مثال شاعران افسانہ بسم

لہ یعنی خیر از ان مرد فرو نہست

کہ بہمن تہمت شعر و سخن بست

بکونے دلبران کارے ندارم

دل زارے یعنی یارے ندارم

لہ ملحاک من غیار و بگذارے

لہ در خاکم دل لے اختیارے

بیبریل آمین ہم داستنم

رقیب و قاصد و دربان ندانم

مرا با فقر سامان کلیم است

فرشاپنی زیر کلیم است

دل منگ از ذجاج من برزد

بی انکار من ساحل نہ ورزد

نہان تقدیربا درہ پرده من
قياست ها بغل بروورده من
دیے در خویشن خلوت گزیدم
جهانے لازوال آفریدم
مرا زین شاعری خود عار ناید
گند در صد قرن یک عطار ناید

ترجمہ: بہ نہ سمجھے کہ میں شاعروں کی طرح قسانہ گو ہوں اور
حقیقت کا علم نہیں رکھتا۔ وہ کم مایہ شخص جو مجھے بڑے شعر و سخن کی
تمہت پائیں ہے خیر نہ دیکھئے گا۔ میرا موضوع سخن کوچھ محبوب نہیں
اور نہ ہی میں آہ و زاری کرنے والوں میں سے ہوں۔ میں غیار راہ ہونے
اور دل بے اختیار رکھنے والوں میں سے نہیں ہوں میں تو جبریل آمین کی
ہم لوائی کرتا ہوں۔ میرے یہاں روپیہ قاصد اور دربان کا ذکر نہیں۔
میرے فقر کے ساتھ سامان کا لیم ہے۔ میرے بوردا کے نیجے فرشہ شاہی
 موجود ہے۔ میرے شیشے سے پتھر کا دل لرزتا ہے۔ میرے انکار کے
 سینڈل کا ساحل نہیں۔ میرے پردہ انکار میں اقوام کی تقدیریں ہیں۔ کتنی
 قیامتی میرے پہلو میں ہل رہی ہیں۔ میں نے تھانی میں غور و فکر کے
 ذریعے ایک جہان لازوال کو جنم دیا ہے۔ مجھے اس شاعری سے عار نہیں
 گیوں کہ صدیوں میں عطار پیدا نہیں ہوتا۔
 وہ شعر کو پیغام حیات ابدی سمجھتے تھے۔ اس بارے میں کہتے ہیں۔

میں شعر کے اسرار سے محروم نہیں لیکن
 یہ لکھتے ہے تاریخ اہم جس کی ہے تفصیل
 وہ شعر کہ پیغام حیات ابدی ہے
 یا نعمہ جبریل ہے یا بالک سر افیل^۲

صور سر افیل کی سی لئے اس سے پہلے اردو شاعری کے ایوان میں
 موجود نہیں تھی۔ اردو شعر و ادب کی لئے عجمی تھی۔ علامہ نے
 بزم عجم کی بیانی دشت عرب میں خیمہ زن کی آواز بلند کی اور کہا۔

دگر بدشت عرب خیمہ زن کہ بزم عجم
 منے گذشتہ و جام شکستی دارد^۳

اقبال کا نظریہِ فن

۴

انہیں شکوہ تھا کہ :

دل و دین در گرو زیرہ و شان عجمی
آتش شوق سلیمانی لہ تو داری و نہ من

وہ کہتے ہیں :

بے شعر عجم گرچہ طربناک و دلاریز
اس شعرتے ہوئی نہیں شمشیر خودی تیز
افسردہ اکر اس کی نوا میں پو گاستان
پھتر ہے کہ خاموش رہے مرغ سحر خیز
وہ ضرب اگر کوہ شکن بھی ہوتا کیا ہے
جس سے متزلزل نہ ہوئی دولت پرویز
اقبال یہ ہے خارا تراشی کا زمانہ
از پر چہ بائیں نہایند پر ہیز”

علامہ قوم میں ایک ولولہ تازہ اور قوت کا احسان پیدا گرتا چاہتے تھے۔ ایک سو تیس سالہ علامی کی سیاہ رات کو خندہ سحری میں بدل دینے کے لئے طرب ناک شعر ہر گز سود مند نہ ہو سکتا تھا۔ اقبال نے شعر کو ایک تیا مفہوم عطا کیا اور امن کے اسلوب کو یون بدلا کہ ملکے سروں کی خواب اور راگشیان صور سراغیل ہیں کر مردہ قوم کو خواب گران سے جگانے کے کام آئیں۔

اقبال کا نظریہِ شعر کے بارے میں کہا تھا اس کے باوے میں علامہ کی ایک تحریر سے بھی رہنمائی ہے۔ علامہ کے ایک نیاز مند، مولوی صالح مجدد صاحب، علامہ کے اشعار کی تشریح کرتا چاہتے تھے۔ علامہ انہیں لکھتے ہوئے کہتے ہیں۔

”ان اشعار کی دقت زبان کی وجہ سے نہیں، میں تو اتنی فارمی ہی نہیں جانتا کہ مشکل زبان لکھ سکوں۔ دقت جو کوئی بھی ہے، واردات و کیفیات کے فقدان کی وجہ سے ہے۔ اگر کیفیات کا احسان ہو تو مشکل زبان بھی سهل ہو جاتی ہے۔ ہر حال آپ کی کوشش ایک مبارک فال ہے۔ لیکن یہ بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ چذبات انسانی کی تخلیق یا یادواری کے کئی ذرائع ہیں جن میں سے ایک شعر بھی ہے اور شعر کا تخلیقی اندر بعض اس کے مطالب و معانی کی وجہ سے نہیں بلکہ اس میں شعر کی زبان

اور زبان کے الفاظ کی صوت اور طرز ادا کو بھی بہت بڑا دخل ہے۔
امن واسطے ترجیح با تشریع سے وہ مقصد حاصل نہیں ہوتا جو مترجم کے
کے زیر نظر ہوتا ہے۔ بہر حال امن تشریع میں آپ کو ان لوگوں کی
گلیفیات و خیالات کا بغور مطالعہ کرنا چاہیے جن کے قلوب میں آپ پیام
کے جذبات پیدا کرنا چاہتے ہیں۔ پس بات پیام کے مطالعہ سے بھی زیادہ
ضروری ہے۔

ام کے علاوہ یہ بھی گز کی بات ہے کہ مجھے سے مشورہ نہ کیجھی۔
جن شعر کا جو افر آپ کے دل پر ہوتا ہے اس کو صاف و واضح طور پر
یہاں کرنے کی کوشش کرنا چاہیے۔ مصنف کا مفہوم معلوم کرنا بالکل
غیر ضروری بلکہ مضر ہے۔ یا ایک ضروری شرط ہے اور وہ یہ ہے کہ
جو تشریع آپ کریں اس کی تائید شعر کی زبان سے ہو چاہیے۔ ایک ہی
شعر کا اثر مختلف قلوب پر مختلف ہوتا ہے۔ بلکہ مختلف اوقات میں بھی
مختلف ہوتا ہے۔ اس اختلاف کی وجہ قلوب انسانی کی اصلی فطرت اور
انسانی تعلیم و تربیت اور تحریر کا اختلاف ہے۔ اگر کسی شعر سے
مختلف اثرات مختلف قلوب پر پیدا ہوں تو یہ بات اس شعر کی فرحت اور
زندگی کی دلیل ہے۔ زندگی کی اصل حقیقت تنوع اور گونا گونی ہے۔“

علامہ کے تصور فن پر اس تقریر سے بھی روشنی پڑتی ہے جو انہوں
نے الجمن ادی کا بدل افغانستان میں کی تھی اور جس میں انہوں نے الجمن
کے ارکان کو فن کی حقیقت کی طرف توجیہ دلانی تھی۔ علامہ نے فرمایا۔

”میرا یہ عقیدہ ہے کہ آرٹ یعنی ادبیات یا معموری یا موسیقی یا
معماری جو بھی ہو بر ایک زندگی کی معاون اور خدمت گار ہے اور اسی
بناء پر آرٹ کو چاہیے کہ میں ایجاد کئھوں نہ تفریغ۔ شاعر ایک قوم
کی زندگی کی بنیاد کو آباد یا بر باد کر سکتا ہے۔۔۔۔۔ اس ملک کے
شعراء پر لازم ہے کہ وہ توجہ اپنے قوم کے لئے سمجھ رہتا ہیں۔ زندگی کی
عقلمت و بیزوگ کی بجائے موت کو زیادہ بڑھ کر نہ دکھائیں کیونکہ
”آرٹ“ جب موت کا نقشہ گھونٹتا ہے اور اس کو بڑھا کر دکھاتا ہے
امن وقت وہ سخت خونناک اور بر باد کن پو جاتا ہے اور جو حسن قوت
سے خالی ہو وہ محض ایک پیغام موت ہے:

دلبری ہے قاہری جادوگری است

دلبری با قابری پیغمبری است

اقبال کا نظریہِ فن

۵

میں چاہتا ہوں کہ آپ کی توجہ کو ایک مرگزی نقطہ کی طرف
مبذول کراؤ۔ حیات لبوی^۱ کے واقعات میں سے ایک واقعہ ہے۔ روایت
ہے کہ ایک مرتبہ الحضرت^۲ کے حضور امراؤ القیس کے، جو عرب شاعر
ہے، کچھ اشعار پڑھے گئے۔ ارشاد ہوا:

انصر الشعرا و قائدہم الی النار

(کام شاعروں میں بہتر شاعر اور ان کو دونخ کی طرف لی جانے والا)

اس ارشاد و سراسر ارشاد میں واضح طور پر روش ہوتا ہے کہ شعر کا
کمال بعض اونات لوگوں پر ہوا اثر ڈالتا ہے۔ ایک قوم یا زندگی کی
موقوف علیہ چیزیں بعض شکل و صورت ہیں۔ بلکہ جو چیز حقیناً قوم کی
زندگی کے ساتھ تعلق رکھتی ہے وہ تخیل ہے جس کو شاعر قوم کے سامنے
پیش کرتا ہے اور وہ نہند چیزیں ہیں جن کو وہ اپنی قوم میں پیدا کر لے
چاہتا ہے۔ قوبیں شعرا کی دستگاری سے پیدا ہوئی ہیں اور اپنے سیاست
کی پاسر دی سے نشو و نما پا کر س جاتی ہیں۔ ہنس یہ خواہش ہے کہ
نوجوان افغانستان کے شعرا و انشاء ہر داڑھ ہم عصروں میں ایسی روح
پھونکیں جن سے وہ رفتہ رفتہ آخر میں اپنے کو پہنچان سکیں۔ جو قوم
تری کے راستے پر چل رہی ہے اُن کی الانیت خاص تریت کے ساتھ
واستہ ہوتے ہے مگر وہ تریت جس کا خمیر اختیاط کے ساتھ اٹھایا جائے۔
ہس انہیں کام یہ کہ نوجوان نسلوں کی فکر کو ادیات کے ذریعے
مشکل کرے اور ان کو ایسی روحانی صحت بخشی کہ وہ بالآخر انہی
انانیت کو پا سکے اور قابلیت بھم پہنچا کر پکار لیں:

دو دست تقم و گردون پرہن ساخت مرا
فشن کشید و بروئے زمالہ آخت مرا
من آن جہاں خیام کہ فطرت ازی
جهان بلبل و کل راشکست و ساخت مرا
نفس یہ سینہ گدازم کہ طائران
تو ان ز گرمی آواز من شناخت مرا^۳

اقبال فن کو زندگی کے قابع سمجھتے تھے۔ ”مرقع چفتائی“ کے دیباچے
میں انہوں فن کے بارے میں اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہوئے کہا۔
(بہ اقتباس طویل ہونے کے باوجود استدر اہم ہے کہ اسے ہورا نقل کرنا

- (بے) مفروضی

I look upon Art as subservient to life and personally I expressed this view as far back as 1914 in my *Asrar-i-Khudi* and twelve years later in the poem of the "Zabur-i-Ajam" where I have tried to picture the soul movement of the ideal artist in whom love reveals itself as a unity of Beauty and Power.

دلبری ہے قاهری چادوگری است

دلبری با قاهری بغیری است

The spiritual health of a people largely depends on the kind of inspiration which their poets and artists receive. But inspiration is not a matter of choice. It is a gift, the character of which cannot be critically judged by the recipient before accepting it. It comes to the individual unsolicited, and only to socialise itself. For this reason the personality that receives and the life-quality of that which is received are the matter of the utmost importance for mankind. The inspiration of a single decadent, if his art can lure his fellows to his song or picture, may prove more ruinous to a people than whole battalions of an Attila or a Changez.

To permit the visible to shape the invisible, to seek what is scientifically called adjustment with nature is to recognise her mastery over the spirit of man. Power comes from resisting her stimuli, and not from exposing ourselves to this action. Resistance of what is with a view to create what ought to be is health and life. All else is decay and death. Both God and man live by perpetual creation.

The artist who is a blessing to mankind defy life. He is an associate of God and feels the conduct of Time and Eternity in his soul. In the words of Fichte, he 'Sees all Nature full, large and abundant as opposed to him who sees all things thinner, smaller and emptier than they actually are. The modern age seeks inspiration from Nature. But Nature simply 'is' and her function is mainly to obstruct our search for 'Ought' which the artist must discover within the deeps of his own line, and in so far as the cultural history of Islam is concerned, it is my belief that, with the single exception of Architecture, the art of Islam (Music, Painting and even Poetry) is yet to be born—the art,

that is to say, which aims at human assimilation of Divine attributes. تخلقو با خلائق الله gives a man infinite inspiration and finally wins for him a status of God's Representative on earth.

مقام آدم خاکی نہاد دریا بند
مسافران حرم وا خدا دهد توفیق ۷

یورپ کی تمام زبانوں میں عمارتوں کے نقش و نگار کا نام عربیسک (Arabesque) ہے۔ قابوہ کے عجائب خانہ میں آج بھی ایسے کمونے موجود ہیں جن کو دیکھ کر عقلِ نہوکریں کھلانے لگتی ہے۔ پہلے بن فضل اللہ کے بنے ہوئے عمار دان پر ایک مغلل نشاط کی تصویر جس کے رنگ ایسے چمکبليے اور آبار نظر آتے ہیں گوپا مصور نے اسے ابھی ابھی تیار کیا ہے۔ زمانہ نے قصرِ غزلاء کا نشان تک نہ چھوڑا مگر مورخ ابھی تک اس کے ایوانوں کی مرمری تصویروں اور جالیاتی خلیقتوں کا جو تذکرہ کرنے ہیں اسی سے سعادوم ہوتا ہے کہ عربیوں کی یہ اسلامی حکومت بھی فنون کی صبرستی میں دوسروں کے پہ بله تھی۔ افسوس ان خلیفہ ہارون الرشید کے دربار کی مصوری کی بادگارِ شخص مورخوں کی ہے جان کتابیں ہی رہ گئی ہیں۔ الف لیلہ اور کلیلہ دمنہ میں تصاویر اور دیگر نقش رنگی کا ذکر دیکھ کر آنکھوں کے آگے ہر انی عظمت کا نقشہ پھرنسے لگ جاتا ہے۔ ۸

تصویر کا پیغام عالمگیر جسمی ہو سکتا ہے کہ وہ اپنی تہذیب میں ایسا رچا ہوا ہو کہ وہ قدیم روایات کو اپنے شخصی الفرادی رنگ میں ٹھہل سکے۔ روایات پر فن کا خاصہ اور اس کے ازلی ابدی ہونے کی نشانی ہیں۔ مگر ایک ہے شعورِ متبع کے لئے پہ زیبیرین ہیں اور ایک مطلق العنان ما فوق البشر کے لئے زیور؛ وہ مصور ہی کیا جو نظرت کی ظاہری تماشہ کو اپنے ذہن کی گہرائیوں میں جذب نہ کرے۔ جو پیش پا افتادہ مسلک بدھی چلتا رہے اور سندھ کے اس گنارے کوہڑا اس دوسرے ساحل کو نہ دیکھ سکے جو گھنکشان کی گرد میں مستور ہے اور جس کی تلاش میں انسان صدیوں سے کوشان ہیں۔ ۸

ابال اس سے چلے گئے، چکے ہیں کہ جو فنکارِ الخطاط آمیز فن گو عوام تک پہنچاتا ہے وہ ان کے حق میں چنگیز خان کی افواج سے زیادہ پلاکت آمیز ثابت ہو سکتا ہے۔ وہ ان فن کاروں کے خلاف تھے جو

بدن کو پیدا کرنے اور روح کو خواہیدہ بناتے ہیں ان کا سکھنا تھا کہ اب موت کی نقش گری ان کے صم خانوں میں

زندگی سے بزر ان برمتوں کا بیزار

چشم آدم سے چھوٹے ہیں مقامات بلند

کرنے پر روح کو خواہیدہ بدن کو پیدار

ہند کے شاعر و صورت گرو افسانہ توہین

آہ بیچاروں کے اعصاب پر عورت ہے سوار

شاعری اور دیگر اضاف سخن صورت گری اور فن کی دیگر اقسام

سب کی سب ایک ہی محور کے گرد گھومتی تھیں اور وہ تھی عورت یا

دوسرے الفاظ میں جسم کی لذتوں کا تذکرہ اور ہیں - ہند ہی ہر کیا

میں روم و یونان کی تہذیبوں پر نظر ڈالی تو بھی ہیں پتھر چلی گا کہ

ان کے اعصاب پر بھی ہی کچھ سوار تھا - اقبال فن کے لئے کچھ اور

مقامات اور نصیالیں تجویز کرتا ہے اور مقامات بلند سے اکاہ کرتا ہے -

سنگ و خشت اور خطوط و رنگ یا الفاظ اظہار کا وسیلہ ہیں لیکن اس

اظہار کا پروایہ کیا ہے اور اس اظہار کے لئے کیا حرکات ہوں اس کا ذکر

کرتے ہوئے اقبال سکھتا ہے کہ ان سب کا اصل بحر ک دل ہے نہ کہ جسم :

آیا کھان سے نہم نے میں سرو میں

اصل اسی کے نوازا کا دل ہے کہ چوب نے

جس روز دل کی ریز سغتی سمجھ گیا

سمجھو تمام مرحلہ ہانے پڑے ہی مطے

بہر فن ہست اور ریاضت کا طلب کار ہے - اس میں شک نہیں کہ

فن کار کا جذبہ اور اس کی خدا داد صلاحیت اس کا بینادی سرمایہ ہوتا ہے

لیکن جب تک کوشش نہ ک جائے اس وقت تک پنر کے بلند تر درجات

تک رسانی میکن نہیں ہو سکتی - اسی موضوع کو اقبال نے یوں بیان کیا ہے :

پر چند کہ ایجاد معانی ہے خدا داد

کوشش سے کھان مرد بھر مند ہے آزاد سے را برا

خون رک مuar کی گرفتی ہے تعبیں لاتھیوں سلا ڈا ڈا

بھر دھا سہا میخالہ حافظ ہو اگہ بہ خالہ ہنزاد سلیمانیہ آتے کام

ابال کا نظریہ فن

۹

بے محنت پیغم کوئی جوہر نہیں گھٹتا
روشن شرمن تیش سے ہے خانہ قرباد
علامہ اسی خیال کو ایک اور جگہ مسجد قطبیہ میں یوں بیان کرتے ہیں :

رنگ ہو یا خشت و سنگ، چنگ ہو یا حرفاً و صوت
معجزہ فن کی ہے خون جگر سے نمود
قطرہ خون جگر مل کو بناتا ہے دل
خون جگر سے صدا سوز و سرور و سرود^۹

قطرہ خون جگر ہی موجود نہ ہو تو پھر صدا سوز و سرور و سرود سب
یہ معنی ہو جاتے ہیں - اور حرفاً و صوت کی دلیا ہو یا خشت و سنگ
ہوں وہ سب سے روح حیثیت اختیار کر لیتے ہیں - اقبال جہاں ایک طرف
دل کی اہمیت واضح گرتے ہیں وہاں خون جگر سے بھی غافل نہیں -
پھر وہ چاہتے ہیں کہ فن حیاتِ نو کا باعث بنے نہ کہ بیام مرگ بنے
وہ لکھتے ہیں -

اسے اپل نظر ذوق نظر خوب ہے لیکن
جو شے کی حقیقت کو نہ دیکھے وہ نظر کیا!
مقصود ہر سوز حیات ابدی ہے
یہ ایک نفس یا دو نفس مثل شور کیا
جس سے دل دریا متلاطم نہیں ہوتا
اسے قدر ایساں وہ صد کیا وہ گھر کیا
شاعر کی نوا ہو کہ مغنى کا نفس ہو
جس سے چمن افسردہ ہو وہ باد سحر کیا!
یہ معجزہ دلیا میں ایہری نہیں قویں
جو ضرب کائیں نہیں رکھتا وہ پنر کیا!^{۱۰}

ابال چاہتے تھے کہ نغمہ دل کی کشید کا باعث ہو نہ کہ دل گو
افسردگی و پاسیت کی طرف لے جائے اپنڈوستان کی موسیقی کی بنیاد میں
افسردگی اور کم بھنی کے اجزاء شامل ہیں - یہ موسیقی حیات تو کا ہیگام
نہیں دینی - اقبال اس موسیقی کے خلاف تھی - انہوں نے ایک جگہ کہا تھا
کہ پندو تہذیب اور پندوؤں کی خلامی میں ان کی موسیقی کا بہت بڑا
ہاتھ ہے - یہ موسیقی الفاظیات ہرور ہے - اس میں حیات نازہ کے آثار نہیں

اقبال ریویو

جلد نمبر ۳

جزری فوری مانع دہان



مجلہ ازارت

درودتہ پر غیر ترقیتی

دینیاتی: محمد سینا

دانیں: والی و جو بھوت

علی البر عباس

مندرجات

۱۔ اقبال کا نظریہ فن

۱۔ سچن شفعت و محکات

سے اقبال کی دیپسی

جلد ۱ ۲۰ - ۱

جلد ۲ ۲۰ - ۲۱

جلد ۳ ۲۰ - ۲۲

جلد ۴ ۲۰ - ۲۳

جلد ۵ ۲۰ - ۲۴

جلد ۶ ۲۰ - ۲۵

جلد ۷ ۲۰ - ۲۶

جلد ۸ ۲۰ - ۲۷

جلد ۹ ۲۰ - ۲۸

جلد ۱۰ ۲۰ - ۲۹

۵۔ اقبال کی نظریہ منافع

۶۔ اقبال کا مسلسل ملارٹ

سے نظر ۱۱ - ۱۲

دیہشت ۱۳ - ۱۴

۷۔ اش عرو

متکالات شریف نہ جات کئی نہ تداری مطالعہ بگاہ حضرت پریسے برطانہ بگار
گھر اے اقبال اکادمی پاکستان لاهور کس رائے تصویریں کی طبیرے

یہ سارے اقبال کی زندگی، شاعری اور فکر پر علمی تحقیقیں کے لیے وقت ہے اور اس میں علوم و فنون کے ان عام شعبہ جات کا تنقیدی مطالعہ شائع ہوتا ہے جن سے انھیں پچھپی تھی مثلاً اسلامیات، فلسفہ، تاریخ، عمرانیات، زندگی ادب، اشاریات وغیرہ۔

مضامین برائے اشاعت

معتمد بخش اس دارت "اقبال روپو" ۱۹۷۶ء میکھوڑ روڈ، لاہور کے پتے پر ہر مضمون کی دو فاصلے ارسال فرمائیں۔ اکادمی کسی مضمون کی کشش کی کسی طرح بھی وقصہ دار نہ ہوئی۔

بدل اشتراک

۱۰ روپے	پاکستان
۲۰ روپے (چار ماہی)	فی شمارہ
۴۰ روپے (چار ماہی)	زیرِ اسناد
۶۰ روپے	بیرونی مالک
۱۰ ڈالر	عام خریدار کے لیے
۷ ڈالر	طلبت کے لیے
۱۵ ڈالر	اواروں کے لیے
۳ ڈالر	فی شمارہ
	(بسٹول ڈاک حسہ، ج)

ناشر: اقبال اکادمی پاکستان ۱۹۷۶ء میکھوڑ روڈ، لاہور مطبع: نزدیں آرٹ پرنسیپل ڈیوٹی، ڈو، لاہور

اقبال ریویو

جلد ۱۵ نمبر ۳

جنوری فروردین ۱۴۲۶



جلد اول از:

بڑی دنہ: قصیدہ بھائی شاہ

جیسا ہے: محمد مسیل غیر

بداریں: ٹولکر و جوہر

صلی ابہ عباس

مندرجات

۱۔ اقبال کا نظریہ فن
مختصر ۲۰-۱

۲۔ بعض شخصیت و تحریکات
سینا ایں عسل ۳۰-۲۱

۳۔ مشنی و میں کریم اقبال (خواجہ عبید الدین) ۸۰-۲۱

۴۔ حکیم ایں ایشک
معنفیتی مکان رایت نظر
گھوڑوں کی آنکھیں ۸۱-۸۲

۵۔ اقبال کی نئی مری منافقیں
بچن تواریز ۸۹-۱۱۹

۶۔ اقبال کا سندھ مذہب
سنن خنزیر ۱۱۷-۱۳۸

۷۔ اشعار
دیہشت ۱۲۹-۱۴۲

ہمارے قلمی معاونین

۱۔ مسیح جعفر سید حامد
الله آباد کالونی، ویسٹرن
راولپنڈی

۲۔ ڈاکٹر معین الدین عقیل
شعبہ اردو، پاکستان شپ اوفرز کالج،
کراچی

۳۔ ڈاکٹر خواجہ عبد الحمید ریزادی
شبہ فارسی، گورنمنٹ کالج،
لاہور

۴۔ حکیم حسنو احمد برکاتی
۲۹۸ / اے، لیاقت آباد سیم،
کراچی ۱۹

۵۔ پروفیسر بگن ناتھ آزاد
صدیق شعبہ اردو، فنکلٹ آف انسٹیشن لرنگٹ
جمشیوں یونیورسٹی (بخار)

۶۔ ڈاکٹر حسن اختر شبلی
شعبہ اردو، گورنمنٹ کالج،
لاہور

۷۔ ڈاکٹر وجید عشرت
ریسیرچ اسکار، اقبال اکادمی پاکستان
لاہور

اور یہ بہت اور جذبہ عالی سے بالکل تمی دامن ہے۔ اقبال امن موسیقی کے قائل تھے جو تلواروں کی مخمل کو انہی الدر سمعونے ہونے ہو۔ اور جو زندگی کی خفیدہ سلاسلیتوں کو پیدا کرے نہ کہ انہیں سلا دے۔ اس نوع کی موسیقی کے بارے میں اقبال کہتے ہیں :

ناتوان و زار می سازد ترا
از جہاں بیزار می سازد ترا
سوز دل از دل برد غم می دهد
ذہر اندر ساغر جم می دهد

(تجھے ناتوان و زار بنا دیتی ہے اور تجھے جہاں سے بیزار کر دیتی ہے۔ پر دل کو سوز کی بیانے غم عطا کرتی ہے اور ساغر جم میں ذہر بھر دیتی ہے) اقبال جس موسیقی کے طبلگار تھے اس کے خدا و خال کیا ہیں۔ اس کے بارے میں وہ لکھتے ہیں۔

نقہ باید تند رو مانند نیل
تا برد از دل غان را خیل خیل
نقہ می باید جنون پروردہ
آش دل خون دل حل کرده
نقہ گر معنی تدارد مردہ ایست
سوز او از آش افسردہ ایست

ترجمہ: نقہ دریائے نیل کی مانند تند رو ہونا چاہئے تاکہ وہ دل سے غمون کو ایک ایک کر کے نکل دے۔ نقہ جنون پرورو ہونا چاہئے اور خون دل میں گرسی دل کی آہیش کرنے والا ہو۔ وہ نقہ کہ جس کی موسیقی نے معنی ہو، مردے کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس کا سوز مجھی ہونی اگ سے ہے)۔

ایک اور جگہ لکھتے ہیں :

کھل تو جاتا ہے معنی کے ہم وزیر سے دل
لہ رہا زلہ و پاینہ تو کیا دل کی کشود
ہے ابھی مینہ انلاک میں پنهان وہ نوا
چس کی گرسی سے بکھل جائے ستاروں کا وجود

ابال کا نظریہ فن

۱۶

جس کی تائیر سے آدم ہو نم و تھوف سے ہاک
اور پیدا ہو ایازی سے مقام محمود
جس کو مشروع مسجهتی بیں فقیہان خودی
منتظر ہے کسی مطرپ کا ابھی تک وہ سرو ۱۱

بورپ میں رقص کو ایہی فن کی حیثیت حاصل ہے - اوپرا (Opera) اور رقص کی دوسری لے شمار قسمیں بورپ کی تہذیب کے خمیر میں داخل ہیں - وباں رقص سے تابلد ہوتا تہذیب سے تابلد ہونے کے مترادف ہے - اقبال کا نظریہ اس سے کمر جد تک منتظر ہے ، اس کا اندازہ ان اشعار سے لگایا جا سکتا ہے جن سے یہ بھی ہتھ چلتا ہے کہ اقبال بدن کے رقص کی بجائے روح اور وجود ان کے رقص میں لائے کو اصل حقیقت شمار کرتے تھے - وہ لکھتے یہیں :

چھوڑ بورپ کے لیے رقص بدن کے خم و بیج
روح کے رقص میں ہے غربِ کلیم اللہی
صلد اس رقص کا ہے تشنگی کام و دهن
صلد اس رقص کا دروبشی و شاپنشاہی

اسی طرح انہیں میثیل (Drama) کے بارے میں یہی اعتراض تھا - امن لیجی کہ اس میں انسان کی انا ، جو زندگی کا اصل مخور ہے ، محرر و ہو جاتی ہے - کچھ افراد کی تفریج طبع کے لیے کسی فرد کی خودی کو ملیا میٹ کر دینا اپنی حقیقت کے اعتبار سے روم کے آن اکھاؤں کے مناظر سے منتظر نہیں جن میں روم کے مہذب شہری اپنی تفریج اور لطف و سرور کے لیے زندہ انسانوں کو درندہوں کے آگے ڈال گر ان کے چیخنے بکارئے کا منتظر دیکھ کر لطف اندوز ہوتے تھے یا غلاموں کو آگ میں جلتا دیکھ کر لطف اندوز ہوتے تھے - کچھ افراد کی تفریج کتنی ہی قبیلی کیوں نہ ہو اس درجہ عزیز نہ ہوتی چاہیے کہ ان کے لیے کچھ افراد کی خودی کو محروم کر دیا جائے یا پوچشہ و موشہ کے لیے ختم کر دیا جائے - وہ کہتے یہیں :

حریم تیرا خودی غیر کی معاذ اللہ
دوبارہ زندہ نہ کر کاروبار لات و منات
یہی سکال ہے میثیل کا کہ تو نہ رہے
رہا نہ تو تو نہ سوز خودی نہ ساز حیات

تئيشيل کي ايک اور صورت سينما جو مغرب کے لقادوں کی لنظر میں اب فن کا درجہ اختیار کر چکا ہے۔ اقبال کی نظروں میں صفت آذر کی حیثیت رکھتا تھا۔ اب نے اسے تہذیب حاضر کی سوداگری قرار دیا اور کہا:

وہی اُت فروشی وہی بُت گری ہے

سینما ہے یا صفت آذری ہے

وہ صفت نہ تھی شیوه کافری تھا

یہ صفت نہیں شیوه ماجھی ہے

وہ منصب تھا اقوام عہدِ آکھن کا

یہ تہذیب حاضر کی سوداگری ہے

وہ دنیا کی بُتی یہ دوزخ کی منی

وہ بنتغالہ خاکی یہ خاکستری ہے

سینما کا صفت ہے آوث کے ذریعے اور آ جانا اور اس کے امریکہ میں ارتقاء کے بارے میں پہنچی فورڈ نے اپنی کتاب (International Jew) (International Jew, Ummah Publications Bahadarpur, 1973) میں نفصیل سے ذکر کیا ہے۔ لکھتا ہے کہ یہ صفت تمام تر یہود کے ہاتھ میں ہے اور وہ اس کی مدد سے امریکہ کے شہریوں کا اخلاق برباد کر رہے ہیں۔ اس کی نفصیلات اس کتاب میں ملاحظہ کی جا سکتی ہیں۔

علامہ فن کو تعمیر خودی کا ذریعہ سمجھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اگر یہ حفظ خودی کے منافی ہو تو اس سے بڑھ کر مضر شے کوئی نہیں۔ کہتے ہیں:

گر پڑ میں نہیں تعمیر خودی کا جو پر

وائے صورت گری و شاعری و نایے و سرودا

ہونی ہے زیرِ فلک امتوں کی رسوائی

خودی سے جب ادب و دین ہونے ہیں یہاں ۱۳

علامہ فن کے بارے میں Dynamic یعنی حرکی تصور رکھتے تھے۔ انہیں وہ Static (سکونی) تصور جو پندوستان کے مزاج کا خاصہ ہے پہنچ لئے تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اقبال کو ییدل سے بہت دلچسپی تھی۔ علامہ نے ہرونیسر حیدر احمد خان سے ملاقات کے دوران کہا۔ ییدل کے کلام

میں خصوصیت کے ساتھ حرکت پر زور ہے جہاں تک کہ اس کا معشوق
بھی صاحب خرام ہے ۔

ہر کہ دو قدم خرام می کاشت
از انگلتم عصا بہ گفت داشت

گویا سکون کو بھی بخشکل حرکت دیکھا ہے مثالیں اس وقت یاد نہیں
ہیں ۔ لیکن اگر آپ ییدل کا کلام بڑھیں تو ہوتے ہے اشعار بالہ آجائیں گے۔
میں جن دنوں انارکلی میں رہتا تھا میں نے ییدل کے کلام کا انتخاب کیا
تھا ۔ وہ اب میرے کاغذوں میں کہیں ادھر ادھر مل کیا ہے ۔ نقشبندی
مسلسل اور حضرت مجدد الف ثانیؒ سے ییدل کی عقیدت کی بنیاد بھی یہی
ہے ۔ نقشبندی مسلک حرکت اور رجائب پر مبنی ہے ۔ مگر چشتی مسلک
میں قتوطیت اور سکون کی جہونک نظر آئی ہے ۔ اسی وجہ سے چشتیہ
مسلسل کا حلقة ارادت زیادہ تو ہندوستان تک محدود ہے مگر ہندوستان
سے باہر افغانستان، بخارا، ترکی وغیرہ میں نقشبندی مسلک کا زور ہے ۔
در اصل زندگی کے جس جس شعیری میں تقیید کا عنصر نہیاں ہے
اسن میں حرکت مفقود ہوئی جاتی ہے ۔ تصوف تقیید پر مبنی ہے ۔ سیاست،
فلسفہ، شاعری ۔ یہ بھی تقیید پر مبنی ہیں ۔ لیکن نقشبندی مسلک کے شعراء
مثلاً ناصر علی سریندی کو دیکھئے ۔ ناصر علی کی شاعری تقییدی نہیں
ہے اسی لئے حرکت والی قوسوں پیٹ وہ زیادہ پر دلعزیز ہے ۔ ہندوستان
میں ناصر علی کی تکمیلہ زیادہ قدر نہیں ہے ۔ ایک افغانستان اور بخارا کے
اطراف میں لوگ اسی کی بہت زیادہ عزت کرتے ہیں ۔ ییدل کو بھی
افغانستان کے لوگ بہت مانتے ہیں ۔ اس کے بعد جب لیشنل ایتھم
(قوسی تراۓ) کا ذکر آیا تو سعید اللہ صاحب نے کہا ”بندے ماترم“
اور بڑا اعتراض پیدا ہے کہ ایک تو یہ بیکالی میں ہے دوسرے اس کے آپنگ
میں گرمی نہیں ہے ۔ علازم نے ذرا گرمی سے کہا آپ ہندوؤں کی شاعری
میں گرمی ڈھونڈتے ہیں ہندو شاعری کے تمام دفتر دیکھ ڈالیے کہیں
گرمی نظر نہیں آئے کی ۔ ہندوؤں کو پر جگہ شانگی کی تلاش ہے ۔
ہندوؤں کی ادبی پیداوار میں میرے قزو دیکھ اس کی صرف ایک استثناء ہے
وامانی اور وہ بھی محض بعض حصوں میں ۔

عبد الواحد : مگر ہندوستان کی موسیقی تو خاصی بہجان الکیز ہے ۔
تو اسی میں یہی موسیقی کافی گرمی پیدا گر لیتی ہے ۔

ڈاکٹر صاحب : میں اسے مصنوعی گرمی کہتا ہوں جس طرح مشیات سے کوئی شخص ویجان پیدا کرے۔

عبد الوحدی : کیا آپ کا مطلب یہ ہے کہ وجود و حال کی کیفیت مصنوعی ہے؟ مثلاً ہمارے بان سیالکوٹ میں لوشاپیوں کا میلہ ہوتا ہے وہاں قوالی سے بعض لوگ یک دم حال میں آجائتے ہیں۔ کیا وہ آپ کے نزدیک بعض دکھاوا ہے؟

ڈاکٹر صاحب : ان لوگوں نے وجود و حال کو ایک دستور بنا لیا ہے۔ یہ کیفیت ان ہر واقعی طاری چوکی ہے۔ لیکن جب وہ انہی خوش جذبات کو اس طرح فرو کر لیتے ہیں تو پھر ان میں باقی کچھ نہیں رہتا اور وہ جذبہ دوبارہ طاری نہیں ہوتا۔ ذر اصل مسلمان جب عرب سے نکلے اور انہیں باہر کی قوموں سے سابقہ پڑا تو صوفیہ نے ان قوموں کی طبعی نمائیت کا لحاظ رکھتے ہوئے قوالی اور موسیقی کو انہی نظام میں شامل کر لیا۔

نمائیت سے مراد فالتو جذبات ہیں۔ ایران اور ہندوستان میں فالتو جذبات کی کثرت ہے اور حال ان ہی فالتو جذبات کے اخراج کا ایک ذریعہ ہے۔ صوفیوں کے سلسلوں میں قوالی کو جو دخل ہے وہ صرف اسی وجود سے۔ حقیقت یہ ہے کہ اسلامی موسیقی کا کوئی وجود ہے ہی نہیں۔ اس وقت تمام اسلامی ممالک میں اپنا اپنا فن موسیقی راجح ہے۔ مسلمان جہاں پہنچے وہیں کی موسیقی انہوں نے قبول کر لی۔ اور کوئی اسلامی موسیقی پیدا کرنے کی کوشش نہیں کی بلکہ یہ واقعہ ہے کہ فن تعمیر کے موا فنوں نظیفہ میں سے کسی میں بھی اسلامی روح نہیں آتی۔

اسلامی تعمیرات میں جو کیفیت نظر آتی ہے وہ مجھے اور کہیں نظر نہیں آتی۔ بھیلی سرتبہ پورپ سے واپسی ہوں مصر جانے کا الفاق بیش آیا اور وہاں قدیم فرعونوں کے مقابر دیکھنے کا موقع ملا۔ ان قبوروں کے ماتھ مددوں

بادشاہوں کے بت بھی تھے جن میں قوت اور بیت کی
ایک ایسی شان تھی جس سے میں پہت متاثر ہوا۔ قوت کا
بھی احساس حضرت عمرؓ کی مسجد اور دل کی مسجد
قوت الاسلام بھی پیدا گری ہے۔ پہت عرصہ ہوا وہ مجھے
اب تک پاد ہے۔ شام کی سماں بھول دی تھی اور مغرب
کا وقت قریب تھا۔ میرا جی چاہا کہ مسجد میں داخل
ہو کر نماز ادا کروں لیکن مسجد کی قوت و جلال نے مجھے
اس درجہ میں عوب کر دیا کہ مجھے اپنا یہ فعل ایک چسارت
سے کم معلوم نہ ہوتا تھا۔ مسجد کا وقار مجھے ہر اس طرح
چھا کیا کہ میرے دل میں صرف یہ احساس تھا کہ میں
اس مسجد میں نماز پڑھنے کے قابل نہیں ہوں ۱۳۔

اس کے بعد ہر تھوڑی دیر تک ہندوستان کی اسلامی
عمارت کا ذکر ہوتا رہا۔ تاج محل کے متعلق ڈاکٹر صاحب
نے فرمایا۔

”مسجد قوت الاسلام کی کیفیت اسی ہی میں لنظر آئی۔
بعد کی عمارتوں کی طرح اسی میں بھی قوت کے عنصر کی
ضعف آگرہ اور در اصل ہی قوت کا عنصر ہے جو حسن
کے لیے توازن قائم کرتا ہے۔“

سعید اللہ : دل کی چامع مسجد کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے۔

ڈاکٹر صاحب : وہ تو ایک یہ گم ہے۔

هم اس فترے پر پنسے اور ڈاکٹر صاحب بھی ہمارے
 سابقہ شریک ہو گئے۔ اس منزل پر اسلامی تعمیرات کے
 متعلق یہ دلکشی بحث ختم ہوئی۔ ۱۵

سید عابد علی عابد جنہوں نے اقبال اور فنون لطیفہ پر ایک نہایت
عده مضمون لکھا ہے۔ علامہ کی زندگی میں ان کے پاس اس مقصد سے
 حاضر ہوئے کہ آپ سے آرٹ کے بارے میں بوجھیں۔ وہ لکھتے ہیں۔

علامہ نے فرمایا۔ میرے کلام کو آرٹ (شاید اس کا مفری تصور
 مراد تھا) سے کیا تعلق ہے۔ میری شاعری اسلامی فکر اور فن کی

تفسیر و تعبیر ہے میں نے عرض کیا کہ میرا مقصد یعنی کہ امن بات گو واضح کروں کہ آپ کے خیال میں فنون لطیفہ کا نصب العین کیا ہے۔ فرمایا ہاں امن اعتیار سے مقالہ لکھنا جاسکتا ہے۔ میں نے ہوجہا کہ آرٹ کے زوال پذیر ہونے کے جو حرکات ہوتے ہیں ان کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے۔ علامہ نے لیٹر لیٹر جواب دیا کہ آرٹ کی زوال پذیری در اصل اقوام کی مجموعی زوال پذیری کے قابع ہوئے ہیں۔ جب تک خدا کو کسی قوم سے اچھے کام لینا مقصود ہوتا ہے اور اسے سرداری کے منصب پر فائز رکھنا منظور ہوتا ہے اس وقت تک آرٹ زلہ اور جاندار رہتا ہے بلکہ سب سے ہلے کسی قوم کی زوال پذیری کی علامت آرٹ کی زوال پذیری کے ذریعہ ظاہر ہوئی ہے۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ جب کوئی قوم زوال پر آمادہ ہوئی ہے تو نہوں چیزوں سے، مغز سے، معنی سے بیکاہ ہو جاتی ہے۔ چھلکے سے، شکل سے، دلیستگی بڑھ جاتی ہے۔ جب آرٹ کی زوال پذیری ہے۔ میں نے عرض کیا کہ اردو شاعری میں شاید ناسخ اور اس کے سکول کا کلام آپ کے ارشاد کی بھرپور تفسیر ہے۔ فرمایا! میں نے ناسخ اور اس کے سکول کا کلام بہت کم بڑھا ہے۔ میرا اردو ادبیات کا مطالعہ بہت محدود ہے البته یہ کہ سکتا ہوں کہ اردو کی تاریخ میں دکنی ادبیات کا جمیں نسبتاً بہت جاندار نظر آتا ہے۔ نیازی صاحب نے فرمایا کہ شاید اس کی وجہ پر ہوگی کہ دکنی ادبیات کو ملکہ سے نہایت گھرا تعلق ہے۔ فرمایا! ہاں یا یوں کہو گہ زندگی سے دکنی ادبیات کا تعلق اصلی اور اساسی ہے۔ میں نے کہا ”کچھ دن ہونے ہیں رسالہ اردو میں ایک مقالہ نگار نے میر حسن اور پرانے دکنی ادبی کی مثوبوں کا مقابل مطالعہ کرنے کے بعد پہ رائے قائم کی تھی کہ دکنی شاعر کا کلام زیادہ جاندار اور ہر جوش ہے۔ علامہ نے فرمایا ”مقالہ نگار کا خیال ہیک ہوگا۔ حسن کے وقت اُنکے اردو شاعروں میں کافی ڈولیدہ یا قیادا ہو چکی تھی یا تو کچھ کہنا ہی لہ چاہتے تھے یا کہنا چاہتے تھے تو کہہ نہیں سکتے تھے بلکہ جو بزرگوار کچھ کہنا چاہتے تھے ان کے کلام میں بھی ایک خاص قسم کی ڈولیدہ گفتاری ہے جو ذہنی ڈولیدگی اور پریشان گفتاری کی خوبی دیتی ہے۔ میں نے عرض کیا کہ اس قسم کی ڈولیدہ گفتاری کا معیاری نمونہ غالب کا ابتدائی کلام سمجھا جائے گا۔ علامہ کچھ دیکھ

چھپ دے پھر فرمایا کسی حد تک۔ لیکن غالب سے کہیں زیادہ موسن ژولیڈ گفتار ہے۔ میں خود اگرچہ مون کے مذاخون میں سے نہیں ہوں اور ان کے اسلوب فکر اور انداز تنزل کو ایک کارنامہ نہیں سمجھتا۔ لیکن کچھ نقادوں نے غالب کے مقاطلے میں مون کو اچھا لہا۔ ان سلسلے کے تمام واقعات مجھے باد آگئے اور معاً خیال آیا کہ زوال پذیر قوموں کے لفاذ یہی کس قدر ژولیڈ فکر ہو جاتے ہیں کہ پریشان گفتاری کو ندروت اسلوب اور ژولیڈ بیان کو جدت ادا کا لفڑ دے گر معاہب کو محاسن بنا کر پیش کرتے ہیں۔ ان کے بعد ادھر ادھر کی باتیں شروع ہو گئیں۔ بلطف شاہ کی کافیوں کا ذکر آیا۔ کچھ وقت تک لفڑ سی لگ کی تھیں اور تصوف کا ذکر چلتا دبا لیکن میرے دل کو چیلک سی لگ کی تھیں کہ موقع ملے تو علامہ سے کچھ اور پوچھوں۔ اتفاق کی بات ہے کہ اسلام کی زوال پذیری کے مسلسلے میں اپرانی تحریکات مذہبی کا ذکر چھوڑ گیا۔ میں نے سرض کیا کہ شاید اسلام کی زوال پذیری میں ان تحریکات نے کافی حصہ لیا ہے جنہیں مجوسی کہا جاتا ہے اور جن کو در اصل شیعیت سے کوئی تعلق نہیں۔ فرمایا ہاں اگر اسلامی علوم و فتوح کا اور اسلامی روایات کا چشمہ ہوت کم گدلا ہوا ہے تو وہ ترکان عثمانی کے یہاں ہے۔ ورنہ اسلام کا چشمہ جس زمین سے کذرا اس کو گدلا کر دیا گیا ہے یا اس کا رخ پہنچ دیا گیا ہے۔ ایک صاحب نے کسی لئے تصنیف کا ذکر چھڑا جس میں آرٹ کے فاسٹنے سے بحث کی گئی تھی۔ علامہ نے فرمایا۔ ایک جرم مصنف کہتا ہے کہ فلسفت کے نظام دو قسم کے ہوتے ہیں ایک نہوں ورق۔ ان میں مغز زیادہ ہوتا ہے۔ دوسرے ذرا ہلکے۔ جب قومیں زوال پذیر یوں ہیں تو بر نہوں چیز سے بیکانہ ہو جائی ہیں۔ میں نے پوچھا ”آرٹ یوں نہوں اور ہمکا ہو سکتا ہے۔ فرمایا! ہو سکتا ہے زوال پذیر اقوام میں آرٹ کا رسخیر کو نہیں پیا جاتا بلکہ بہل کی شکل بن دی جاتی ہے۔ اور ان کے رنگ کو دیکھ کر خوش ہوتے رہتے ہیں۔ میں نے عرض کیا کہ آرٹ کی عظمت کا اختصار گس چیز ہر ہے۔ شکل ہر یا مغز ہر۔ علامہ نے ارشاد فرمایا کہ یوں تو شکل یہی مغز ہی کا ایک چلو ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ آرٹ کی عظمت کا معیار مغز کی صحت مندی اور کوئائلی ہر ہوتا ہے۔ علامہ نے ایک اور ملاقاتی خواجہ عبدالوحید سے اتنا گفتگو فرمایا

”اگرچہ آرٹ کے متعلق دو نظریے موجود ہیں اول یہ کہ آرٹ کی غرض عرضِ حُسن کا احساس پیدا کرنا ہے اور دوم یہ کہ آرٹ سے انسانی زندگی کو فائدہ پہنچانا چاہئیے۔ ان کا ذاتی خیال یہ ہے کہ آرٹ زندگی کے ماتحت ہے۔ اور چیز کو انسان کی زندگی کے لیے وقف ہونا چاہیے اور اس لیے اور وہ آرٹ جو زندگی کے لیے مفید ہو ایسا اور جائز ہے۔ اور جو زندگی کے خلاف ہو جو انسالوں کی ہمتوں کو پست اور ان کے چذبیات عالیہ کو مردہ کرنے والا ہے قابل تفریت و بروپیز ہے۔ اور اس کی ترویج حکومت کی طرف سے منوع قرار دی جائی چاہیے۔

آرٹ کے مضر اثرات کے متعلق آپ نے فرمایا کہ بعض قسم کا آرٹ قوموں کو ہمیشہ کے لیے مردہ بنانا دینا ہے۔ چنانچہ ہندو قوم کی تباہی میں اس کے فنِ موسیقی کا بہت حصہ رہا ہے ۱۹۔

علامہ موسیقی کو اقوام کی تباہی کا عنصر سمجھتے تھے۔ ان کی تاریخ ہر گھری نظر تھی اور وہ جانتے تھے کہ جب یہی اقوام چنگ و رباب کو اپنی زندگی میں ابہت دینی لگتی ہیں۔ ان کی قومی استحکام اور پامردی کی جڑیں گھوکھلی ہونے لگتی ہیں۔ سودھلال کے عنوان سے انہوں نے لکھا۔

جس کو مشروع سمجھتے ہیں فہمان خودی
منتظر ہے کسی مطرب کا ابھی تک وہ سروڈ
اسی طرح کہتے ہیں۔

اگر لوایا میں یہی یو شید، موت کا پیغام
حرام میری لکھوں میں ناہے و چنگ و رباب
لوایا کو گرتا ہے موج نفس سے زیر آؤد
وہ نے نواز کہ جس کا غمیر ہاک نہیں ۲۰

وہ اپنے قارئین سے یہی یہی کہتے ہیں کہ وہ ان سے نواز چنگ کا مطالبه
لہ کریں گیونکہ وہ عرصہ پیکار میں ہیں۔ ضربِ کلم کے ابتداء میں
کہتے ہیں۔

جب تک نہ زندگی کے حقائق ہے ہو نظر
لیرا زجاج ہو لہ سکر گا حروفِ منگ

یہ زور دست و ضربت کاری کا ہے مقام
میدان چنگ میں نہ طلب گر نوائے چنگ
خون دل و جگر سے ہے سرمایہ حیات
فطرت اہو تو نگ ہے غافل نہ جل تریک

خود اپنے اشعار کے متعلق فرماتے ہیں :

مری نوا میں نہیں ہے اداۓ محبوبی
کہ بانگ صورِ راپلیل ذل نواز نہیں^{۱۸}

وہ مسلم ثقافت کو بیوں بیان کرتے ہیں :
عناصر اس کے ہیں روح القدس کا ذوق جمال
عجم کا حسن طبیعت ، عرب کا سوز درون!^{۱۹}

تاہم یہ ہے آتشہ ان لوگوں کے بس کا نہیں جو شعر و یاد کی
صلحاءتوں کو قوم کے سلانے کے لیے استعمال کرنے ہوں اور انہی خلامی
کی زمیروں کو تواریخ کی بیانیہ انہیں مزید پختہ کرنے کے لیے استعمال
کرے ہوں - وہ خلامی کی نقشیات سے اچھی طرح آگہ ہے - یہی وجہ ہے
کہ وہ نقشیات خلامی کے تحت لکھتے ہیں :

شاعر یہی ہیں پیدا علماء حکماء یہی
خالی نہیں قوموں کی خلامی کا زبانہ!
مقصد ہے ان اللہ کے بندوں کا مسکر ایک
بر ایک ہے کو شرح معانی میں پکانہ!
”پھر ہے کہ شیروں کو مکھا دین رم آپو
باق نہ رہے شیر نہ شیری کا فسالہ“!
کرنے ہیں خلاموں کو خلامی پہ رضا مند
تاویل مسائل کو بناتے ہیں جہان!^{۲۰}

اللی کے قیام کے دوران السائیکلوپلیا اطالیانہ کی ترقیت کے لہارج
بروفوسر چنتیلی کی زبر مدارت ایک علمی کانفرنس منعقد ہوئی جس میں
اقبال یہی شریک تھی - ایک صاحب نے اس کانفرنس میں یہ تجویز بیش
کی تھی کہ موسیقی اور شعر وغیرہ کو نصاب سے خارج کر دینا چاہیے -
ملسلہ کفتکو کے دوران یہ موضوع یہی زبر ہٹ آ کیا - حضرت علامہ

نے فرمایا قوم کی تعمیر و تربیت کے اصول کو ملحوظ رکھتے ہوئے یہ تجویز نہابت مفید معلوم ہوئے ہے۔ جنثیل نے کہا کہ یہ چیزوں لوگوں کو۔۔۔ کہنچ لانے کا اچھا ذریعہ ہیں اور اس کے بعد اچھی اور مفید باتیں ان کے ذہن نشین کی جا سکتی ہیں۔ حضرت علامہ نے فرمایا اس اعتبار سے یہی یہ طریقہ غلط ہے۔ ہمارے ہاں اس کا تجربہ ہو چکا ہے۔ لوگ خوش گلو شاعروں کے اشتہار دے کر لوگوں کو جمع کیا کرتے تھے۔ نتیجہ یہ نکلا کہ اب اگر۔۔۔ عملیات کے لیے دعوت دی جائے تو کوئی بھی نہیں آتا۔

امن سلسلہ میں حضرت علامہ نے اسلام کی مثال دی جس میں ان چیزوں کو دیکایا گیا تھا۔ پھر فرمایا شعر شعر میں اور موسیقی موسیقی میں فرق ہے۔ اگر کوئی ایسا شاعر پیدا ہو جائے جو دنیا کو حقیقی زندگی، عمل اور حرکت کا موثر پیغام دے سکے یا کوئی ایسا موسیقی دان پیدا ہو جائے جو حیات اقوام کے اصول کو ملحوظ رکھ کر نئی راگیاں پیدا کر سکے تو خیر لیکن جو کچھ اس وقت ہمارے مامنے ہے اس سے قوت عمل میں ضعف و اختطاط پیدا ہونے کے سوا اور کوئی نتیجہ نہیں اکل سکتا۔ چولکہ اسی روز صبح کی وقت حضرت علامہ نے روما کے آثار قدیمہ کو دیکھا تھا اس لیے ان کے متعلق یہی گفتگو شروع ہو گئی۔ حضرت علامہ نے فرمایا۔ ”مسلمانوں کے طرز تعبیر کو دیکھئے اس کے اندر اسلامی روح کا ظہور سب سے زیادہ پتھر صورت میں ہوا۔ اس لیے عمارتیں زیادہ دبر تک قائم رہتی ہیں اور قوم کی روح عمل اور انداز و اسلوب فکر کی زیادہ مدت تک انسپری داری کرتی رہی۔“

علامہ کی ادب و فن کے بارے میں رائے کا ذکر کرنے ہوئے ہر وہ فیر پومن سلیم چشتی آپ سے ۱۶ اکتوبر ۱۹۳۶ء کی ایک ملاقات کا تذکرہ گزتے ہوئے لکھتے ہیں۔

ادبی تنقید کا ذکر نکلا تو فرمایا جہاں تک صحیح تنقید کا سوال ہے۔ ہندوستان ابھی مغرب سے سو سال بچھے ہے۔ ہندوؤں میں تو کوہ حقیقت پسندی شروع ہو چلی ہے۔ لیکن مسلمانوں میں ابھی تک روحانیت کا اثر باقی ہے۔ گذشتہ پانچ سو سال میں مسلمانوں کے آرٹ، لائزہ اور شاعری کا ورجان ہے رہا ہے کہ حقائق سے گریز کیا جائے اور خیالی دلیا میں زندگی بسر کی جائے۔ ایک صاحب نے مجھے سے ہوچھا کہ مسجد قوطیہ

کو دیکھ کر آپ پر کیا اثر ہوا۔ میں نے کہا۔

This is the commentary of Quran written in stones.

(یہ قرآن کی وہ تفسیر ہے جو بتهروں کے ذریعے لکھی گئی ہے)۔

سفر یورپ کے دوران لندن جاتے ہوئے علامہ کو مارسیلز میں کچھ دیر رکھنے کا اتفاق ہوا وہاں چند گھنٹے قیام کے دوران علامہ نے سیر کی۔ لکھتے ہیں۔

”مارسیلز کا فوٹر ڈام گرجا نہایت اونچی جگہ پر تعمیر ہوا ہے اور اس کی عمارت کو دیکھ کر دل پر یہ بات منفوش ہو جاتی ہے کہ دنیا میں مذہبی تاثیر ہی حقیقت میں تمام علوم و فنون کی محکم ہوئی ہے۔“ ۲۲۔

علامہ نے انہی کے سفر کے دوران روما کے آٹا قدیمہ کی عظمت، جبروت و جلال اور وسعت کو بہت سراہا۔ انہوں نے اس دوران کیلیا کوسب چب بھی دیکھئے ان سے بہت متاثر ہوئے۔ کیا کوسب کے مماننفلوں نے بتایا کہ یہ زمین دوز اور پریموج راستے مسلسل آئھے میل چلے گئے یا۔ حضرت علامہ نے کہا ”مذہب بھی کیا چیز ہے گوفی دوسری توں عقیدے اور ایمان کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔ یہ جو کچھ ہوا مذہبی عقائد کے جوش میں ہوا۔ مقیدہ غلط بھی ہو لیکن جب مذہب کے رنگ میں دل پر قبضہ پا لیتا ہے تو انسان کے عمل میں عجیب و غریب حرارت پیدا کر دیتا ہے۔“ ۲۳۔

علامہ کا خیال تھا کہ مسلمانوں کے ذوق کا صحیح اظہار فن تعمیر میں ہوا ہے۔ نظم مسجد قرطہ میں یہی ہی خیال جھلکتا ہے جس میں انہوں نے اس بات کا اظہار کیا ہے کہ فن کی تشکیل خون چکر کے بغیر نہیں ہو سکتی۔ علامہ کہتے ہیں :

رنگ پر باخت و سک، چنگ پر باحرف و صوت
مجزہ فن کی ہے خون چکر سے نہود!
قطڑہ خون چکر میں کو بناتا ہے دل
خون چکر سے صدا موز و سرور و سرود! ۲۴۔

ہمچنانہ کے سفر سے علامہ کو حجازی مسلمانوں کے فن تعمیر کے پارے میں جانئے کا موقع ملا۔ وہ اس سے پہلے ہندوستان کے مسلم فن تعمیر کا گھرا علم رکھتے تھے۔ اسلامی تعمیر کی قوت و ہیبت کا ذکر

گرتے ہوئے فرمایا۔

”مسلمانوں کی عمارت دو قسم کی ہیں جلالی اور جہالی اور یہ دونوں قسم کی عمارت اپنے بنائے والوں کے کردار کا آئینہ ہیں۔ جہانگیر، شاہ جہان اور عالمگیر میں محبت کا عنصر زیادہ تھا۔ اس لیے تاج محل، شاہدرہ، شala مار باغ اور شاہی مسجد حسن و جمال کا مظہر بن گئیں۔ شیر شاہ سوری پیکر جلال نہا۔ اس لیے اس کے تعمیر کردہ قلعوں میں گیفت کی جہاںک نظر آتی ہے۔ لیکن جوں جوں زندگی کے قویاں شل ہوئے گئے۔ تعمیرات کے اسلامی انداز میں ضعف آتا گیا۔ وہاں کی تین عمارتوں میں بھی ایک خاص فرق نظر آیا۔ تصریح رہا دیوؤں کا کارنامہ معلوم ہوتا ہے۔ مسجد قرطبہ مہذب دیوؤں کا مگر العمراء مخفی مہذب انسانوں کا۔

۲۵۔

علامہ آن۔ آنی قاضی مولانا روم کا ایک قول یوں لقل کرتے ہیں۔ (چونکہ علامہ کی فکر پر ان کے اثرات غالباً تھے اس لیے یہ دلچسپی سے خالی نہ ہوگا) مولانا روم فرماتے ہیں۔ ”یاران کہ نزد من آئند از یہم آن کم ملول شوند شعر می گویم تاپدان مشغول شوند۔ ورنہ من می کجا و شعر از کجا۔ والله کہ من از شعر بیزارم۔ پیش من بد ترا ازان چیزی لیست۔“ (جب میرے دوست میرے ہاس آتے ہیں تو اس گز سے کہ وہ ملول نہ ہوں شعر سننا دیتا ہوں کہ اس میں مشغول رہیں۔ ورنہ میں کہاں اور شعر کہاں۔ اللہ کی قسم کہ میں شعر سے بیزار ہوں۔ میرے نزدیک اس سے بڑی کوئی چیز نہیں ہے)۔ علامہ کے نزدیک بھی شعر کی حیثیت امن ہے بڑھ کر نہ تھی کہ وہ:

نغمہ کجا و من کجا ، ماز و سخن بہاں ایسست

سوئے قطار می کشم ناقہ بے زمام را

آپ انہی خیال کا اظہار ایک جگہ خط میں یوں کرتے ہیں۔

Poetry is something more than the mere correctness of idiom and expression. My ideals are different to the critics literary ideals. Poetry plays only a subordinate role in my utterances, and it is not my ambition to be classed among the poets of the day.

(شاعری مخفی مقامات اور اظہار بیان کی صحت سے بڑھ کر گکھ اور بھی ہے - میرے معیار تنقید نگاروں کے ادی معیاروں سے غائب ہیں - میرے کلام میں شاعری مخفی ایک ثانوی حیثیت رکھتی ہے - مجھے قطعاً یہ خواہش نہیں کہ دور حاضر کے شعرا میں میرا بھی شمار ہو۔^{۲۶}

آپ غوبی سمجھتے تھے کہ شعر وہ توٹ فراہم نہیں کر سکتا جو صرف اور صرف ایمان میں میسر ہو سکتی ہے - یہی وجہ ہے کہ آپ نے شعر گوئی کی طرف لوگوں کو توجہ نہیں دلائی - جہاں تک نوجوانوں کا تعلق ہے وہ امہم پہلو ہے باز رہنے اور اپنی قوتون کو بہتر مصروف میں لانے کے لیے کرتے - اس کی بنیادی وجہ یہ تھی کہ شعر کا دائروہ بالخصوص بر صغیر میں کاک و رخسار کے تذکروں اور رندی و پوستاکی ہی میں بحیود تھا - پہلی مشرق شاعری کے پیش بالفناہ مضمون میں وہ عنصر سرے سے ناپہنچ تھا جسے عالمہ قوم کی خودی اور بیادی ضرورت سمجھتے تھے - آپ کے تزدیک شعر ملت اسلامیہ کے استحکام کا ذریعہ ہونا چاہیے نہ کہ اس کے ضعف اور اضليل کا - یہی وجہ ہے کہ جب آپ نے شاعری کی روشن کو اس مقصد کے بالکل خلاف پایا تو آپ نے اس کی بجائی اسلام کی بیادی حقائقوں کی طرف توجہ دلائی - عالمہ نے اسی اہم بات کو اپنے افتتاحی شیخ اعجاز احمد صاحب کے نام ایک خط میں یوں تحریر فرمایا ہے:

”جرمنی کے پیغمبری شاعر گوئٹے نے اپنے معاصر نوجوانوں کے روحانی اضطراب اور بے چیزی کا مشاہدہ کر کے ان کو یہ پیغام دیا تھا -

Seek refuge in art.

اس وقت اسلامی دنیا کی وہی حالت ہے جو لپولین کے وقت میں جرمی کی تھی - اور میرا پیغام بھی مسلمان نوجوانوں کے نام وہی ہے جو گوئٹے نے دیا - صرف اس قدر فرق ہے کہ میں نے Art کے لفظ کی جگہ لفظ (Religion) رکھ دیا ہے اور اس کی وجہ ظاہر ہے -

آرٹ میں اطمینان ضرور ہے مگر قوت نہیں - مذہب میں اطمینان اور قوت دونوں چیزیں ہیں -^{۲۷}

بدقسمی سے عالمہ کے اس نظریہ کو اس دور کے کوتاه اندیش نہ سمجھ سکتے اور عالمہ کی شاعری پر اس درجہ زور و شیور ہے بہت

کی گئی ہے کہ ان کی زلزلگی کے دیگر انتہائی اوم پھلو نظر الداز ہو گئے
بین۔ علامہ کا عام و قضل اور وہ خاص بصیرت جس کا تجربہ ان کی
ایک ایک سطر اور ایک ایک مصروع سے ہوتا ہے، علامہ کا گھبرا تاریخی
شعور اور ملتِ اسلامیہ کے عروج و زوال کے اسباب و علل پر گھری
نظر، یہ سب کچھ تفاصیل کی نذر ہو گیا ہے۔ ضرورت ہے کہ علامہ کے
ان پہلوؤں پر غور کیا جائے۔ آپ غنیٰ کشیری کی طرح بجا طور پر
گھبہ سکتے ہیں۔

ز شعر من شدم بوشیده قضل و داش من
جو میوہ کہ بماند بزیر بزرگ ہمان

(میرے اشعار کی وجہ سے میرا قضل و داش اسی طرح بوشیدہ ہو گیا ہے
چیز کہ پتوں کے نیچے پہل چھپ جاتے ہیں)
علامہ شعر کے بارے میں جو تصورات رکھتے ہیں ان کا ہوا
خوبصورت اظہار آپ نے ان اشعار میں کیا ہے۔

شاعر اندر سینہ ملت چو دل ملتے سے شاعرے الیار گل
سوز و مسی نقشبند عالم است شاعری بے سوز و مسی مائی است
شعر رامقصودا اگر آدم کری است شاعری ہم وارث پیغمبری است

اقبال کے نزدیک پوش مندی کے کسی بھی دور میں شاعری مخفی
دیماغی نفرج یا خالی ابجمن آرائی کا ذریعہ نہ تھی وہ بے مقصد شاعری کو
ضیاع قوت و طاقت سمجھتے تھے۔ خاص قومی مقصد و نصب العین تو
ہلکے ہے ان کے مامنے تھے لیکن جو کچھ وہ کہنا چاہتے تھے رفتہ وقت
ہی ان کے قلب صافی ہر مندرجہ ہوا۔ الشراح کامل کے بعد انہیں الدازہ
ہو گوا کہ اردو زبان ان کے پیغام کے لیے ضرورت کے مطابق سازگار
نہیں ہو سکے گی لہذا انہیں فارسی اختیار کرنی پڑی جو دقیق و بلند افکار
کے افہماز کے لیے اردو سے زیادہ ثروت مند تھی۔ نیز کافی اکابر اس زبان
سے حکمت، فلسفی، تصوف، اخلاق، سیاسیات اور رزم و پیکار کے دائروں
میں کام لے چکے تھے۔ اقبال خود فرماتے ہیں:

گرچہ ہندی در عذوب شکریں تو است طرز گفتار دری شیریں تو است
خامد من شاخ نخل طور گشت فکر من از جلوه اش مسحور گشت
در خورد با فطرت اندیشه ام پارسی از رفت الدیشہ ام

علاوہ بروں فارسی نے کم از کم اسلامی ممالک میں فی الجملہ بن المی
زبان کی حبیث اختیار کر لی تھی۔ نیز فضلانے مغرب کا بھی خاصاً بڑا
طبقہ، ان سے شناساً تھا یا پہ کہہ لیجئے کہ بالکل نا آشنا نہ تھا۔ گویا
فارسی کے ذریعے سے اقبال کا پیغام برا، راست وسیع تر طبقوں تک پہنچایا
چا سکتا تھا۔^{۲۸}

علامہ شاعری کو عبادت سمجھتے تھے نہ کہ وجہ شهرت۔ وہ ان
کا تذکرہ اپنے عزیز دوست مولانا شلال قادر گرامی کے نام ایک خط میں
یوں کرتے ہیں:

"دوسرے حصے میں جواب شائع ہوگا، حیات ملی یعنی اجتماعی زندگی
کے اصول پر بحث ہے اور خالص اسلامی نکتہ خیال سے - - - - میرا
مقصد کچھ شاعری نہیں بلکہ پندوستان کے مسلمانوں میں وہ احسان ملیہ پیدا
ہو جو تروں اولیٰ کے مسلمانوں کا خاصہ تھا۔ اس قسم کے اشعار
لکھنے سے غرض عبادت ہے نہ شهرت۔ کیا عجب کہ نبی کریمؐ کو
میری یہ کوشش پسند آجائے اور ان کا استحسان میرے لیے ذریعہ نجات
ہو جائے۔^{۲۹}

جهاں علامہ اس بات کے لیے کوشان تھے کہ پندوستان کے مسلمانوں
میں قرون اولیٰ کے مسلمانوں کا جذبہ پیدا ہو جائے ویسی انہیں امن بات
پر لے حد تشویش تھی کہ ان کے ذہن و عمل کے ساتھی غیر اسلامی
بنیادوں پر استوار پین اور اس وجہ سے ان میں اسلام کی حقیقی روح تک
پہنچنے کی راہ میں دشواریوں کا سامنا کرنا بڑا رہا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ
انہوں نے جگہ جگہ عجمی تصویرات اور مقامی زیارتی اثرات کے خلاف
صدائے احتجاج بلند کی۔ عجمی تصویف میں مسلمانوں کو یہ عمل کی طرف
راغب کیا تو بروہی اثرات نے ان میں مشرکانہ رسوم و رواج کے پندھن
جوں کے تروں رہنے دیئے، علامہ اس صورت حال کا شدید احساس رکھتے
تھے اور ان کے خیال میں معاشرے میں اسلامی اقدار کی راہ میں فرنگی
غلامی کے علاوہ یہ بڑی رکاوٹیں تھیں جنہیں عبور کرے بغیر اسلامی نظام
کی راہ استوار نہیں کی جا سکتی تھیں۔ یہی وجہ ہے کہ آپ نے حضور اکرمؐ
کی خدمت یہ استدعا کی۔

تو اے مولائے پتر ب آپ میری دانش ہے افرنگی مرا ایمان ہے زیارتی

جلال قدوائی صاحب کی ایک تقریر سے یہ پتہ چلتا ہے کہ علامہ کا رویہ ان لوگوں کے بارے میں کیا تھا جو انہیں محض ایک غزل گو کی حیثیت دیتے تھے اور چاہتے تھے کہ کچھ دیر تفریج طبع کا سامان رہے اور میں - علامہ نے تشکیل جدید الہیات اسلامیہ کے سلسلے میں مدرس میں جو خطبات دئیے تھے وہی دوبارہ علی گڑھ میں بھی دئیے ۔ یہ خطبات للفیانہ مضامین لیے ہوئے تھے اور ان میں اسلام کے فکری احیاء ہر بہت کچھ مواد موجود تھا ۔ قدوائی صاحب لکھتے ہیں ۔

”علی گڑھ میں جب وہ خطبات مدرس میں کی تقریر فرمائے چکے تو ایک نشست میں یونین ہال میں جہاں ان کی تقریر ہوئی تھی طلباء نے ان سے اپنے کلام سنائے کی فرمائش کی تھی ۔ کہاں تو آپ نہایت با وقار اور سنجیدہ بلکہ فلسفیانہ انداز سے اپنے موضوع پر اظہار خیال فرمائے تھے ۔ مگر شعر سنائے کی فرمائش سنتے ہی آپ کے مزاج کا اعتدال چاتا رہا اور آپ نے ہمایت تلغی اور تبزی بلکہ غصہ کے لمبجہ میں نوجوانوں کو ہوا بھلا کھانا شروع کیا اور فرمایا کہ جس قسم کی شاعری موصوف نے کی وہ مغلل گرم کرنے اور مشاعرہ بازی کے لیے نہیں بلکہ اصلاح احوال قوم کی خاطر تھی اور چونکہ اس کا خاطر خواہ تیجہ یہ آئی نہیں ہوا اس لیے آپ نے شعر کھانا بند کر دیا ۔ آپ نے نوجوانوں کو لاکید کی کہ شعر خوانی کی تعویت سے دور رہیں ۔

آپ نے فرمایا تھا کہ آپ نے شعر کھانا بند کر دیا مگر بغیرہ سے معلوم ہوا کہ آپ نے متفرق اشعار یا نظمیں کھانا بند کر دی تھیں گیونکہ اس کے بعد آپ کا کلام مجموعوں کی شکل میں یکی بعد دیگرے بازار میں آیا ۔ متفرق کلام آپ نے نہ سنایا نہ رسالوں میں شائع کرایا ۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلسل کھٹتے رہتے تھے اور اسے کتابی صورت میں شائع کرتے تھے ۔ جسم جستہ کہہ کر اور سنا کر اس کا انر اور وقار خانع نہ کرنے تھے“ ۔
۳۰

یوں یہی شاعری کے متعلق اقبال کے جو نظریات تھے وہ ڈھکے چھپیں ۔ علامہ نے بارہا وضاحت سے کہا کہ مجھے شاعر نہ کہا جائے ۔ حتیٰ کہ شکایت کے انداز میں بھی کہا کہ :

مرا پاراں غزل خوانے شردہ

سید سلیمان ندوی^{۱۰} کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں "کلام کا بہت سا حصہ نظر ثانی کا محتاج ہے۔ لیکن اور مشاغل اتنی فرست نہیں چھوڑتے کہ ادھر توجہ کر سکوں، تاہم جو کچھ ممکن ہے کرتا ہوں، شاعری میں لٹریچر بھیثت لٹریچر کے کبھی میرا مطعم نظر نہیں رہا کہ فن کی باریکیوں کی طرف توجہ کرنے کے لیے وقت نہیں۔ مقصود صرف یہ ہے کہ خیالات میں انقلاب پیدا ہو اور ہیں۔ اس بات کو مد نظر رکھ گرو جن خیالات کو مفید سمجھتا ہوں ان کو ظاہر کرنے کی کوشش کرتا ہوں۔ کیا عجب کہ آئینہ نسلیں بھی شاعر تصور نہ کوئیں۔ امن واسطے کہ آرٹ (فن) غایت درجہ کی جانکاری چاہتا ہے اور یہ بات موجودہ حالات میں میرے لیے ممکن نہیں۔ جرمی کے دو بڑے شاعر بیرسٹر تھے یعنی گونٹے اور اوہنڈ۔ گونٹے تھوڑے دن پریکش کے بعد ویر کی ریاست کا تعلیمی مشیر بن گیا اور اس طرح فن کی باریکیوں کی طرف توجہ کرنے کا ایسے ہورا موقع مل گیا۔ اوہنڈ تمام عمر مقدمات پر بحث کرتا رہا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بہت تھوڑی نظیں لکھ سکا اور وہ کمال ہو رہے طور پر نشو و نما نہ پا سکا جو اس کی فطرت میں ودیعت کیا گیا تھا۔ غرض یہ کہ موجودہ حالات میں میرے افکار اس قابل نہیں کہ ان کی تنقید کے لیے سید سلیمان کا دل و دماغ صرف ہو لیکن اگر احباب بصیرہ ہوں صفر ہی تو یہی بہتر ہے کہ عمومہ کا التظار کیا جائے۔ اس کے علاوہ میں اپنے دل و دماغ کی سرگذشت بھی اختصر طور پر لکھنا چاہتا ہوں اور یہ سرگذشت کلام ہر روشنی ڈالنے کے لیے نہایت ضروری ہے۔ مجھے یقین ہے کہ جو خیالات اس وقت میرے کلام اور افکار کے متعلق لوگوں کے دلوں میں ہیں اس محیر سے ان میں بہت انقلاب پیدا ہو گا۔^{۱۱}

افسوں کی بات یہ ہے کہ علامہ کو اپنے دل و دماغ کی سرگذشت لکھنے کا موقع نہ مل سکا ورنہ ان کے کلام کے بارے میں بہت سے اعتراضات جو عام طور پر وارد کئے جائے ہیں، دور ہو جائے اور معتبرین کو طرح طرح کی غلط فہمیاں پھیلانے کا موقع کم رہ جاتا۔ اقبال ادبیات اسلامیہ کی اصلاح کو ملت اسلامیہ کی اصلاح اور قوت کا سرچشمہ سمجھتے تھے۔ اور حقیقت یہی ہے کہ قوموں کی زندگی میں حوارت اور قوت پیدا کرنے کے لیے بلند خیالات کی سخت ضرورت ہے۔ وہ مایوسی اور افسردگی پیدا کرنے والے آرٹ اور شاعری کے قائل نہ تھے۔

بلبل کی نوا ہو گدھ مخفی کا نفس ہو
جس سے چمن افسردہ ہو وہ باد سحر کیا

اکبر منیر صاحب کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں۔ "خیالات کے
لیے طبیعت ہر زور دینا چاہیے۔ مطالب جلیلہ کی مشرق نظم کو بہت
ضرورت ہے۔ حکم منانی" اور مولانا روم^۱ کو زیر نظر رکھنا چاہیے۔
اس قسم کے لوگ اقوام و ملیل کی زندگی کا اصلی راز ہیں۔ اگر یہی لوگ
غلط راستے پر پڑ جائیں تو اقوام کی حیات بھی انہی کے باtheon سے ہوئی
ہے۔ مولانا روم^۲ کے تو اسرار و حقائق زندہ جاوید ہیں۔ حکم منانی^۳
سے طرز میکھنا چاہیے کیونکہ مطالب عالیہ کے ادا کرنے میں ان سے
بڑھ کر کسی نے قدم نہیں رکھا۔

ایرانی اخبارات میں اس قسم کی نظمیں شائع کیا کیجیے۔ مغربی اور
وسط ایشیا کی مسلمان قومیں اگر متعدد ہو گئیں تو پچ جائیں کی اور اگر
ان کے اختلافات کا تصفیہ نہ ہو سکا تو اللہ حافظ ہے۔ مضامین اتحاد کی
سخت ضرورت ہے۔ میرا مذہبی عقیدہ ہی ہے کہ اتحاد ہو گا اور دیا پھر
ایک دفعہ جلال اسلامی کا نظارہ دیکھئے گی۔ ہندوستان میں بظاہر ۔ ۔ ۔
امن و سکون ہے مگر قلوب کا بیجان حیرت انگیز ہے اتنے عرصے میں
اتنا انقلاب تاریخ امم میں ہے نظریہ ہے۔ ۴۴ لوگ جو انقلاب سے خود
متاثر ہونے والے ہیں اس کی عظمت اور اہمیت کو اس قدر محسوس نہیں
گرتے۔ آپنہ نسلیں اس کی تاریخ پڑھ کر حیرت میں ڈوب جائیں گی۔
ایشیا کی مسلمان اقوام کی حرکت بھی کم حیرت انگیز نہیں۔ کیا عجب
کہ اس نئی پیداری کو ایک نظر دیکھنے کے لیے میں بھی جولائی پا اکست
کے مہینے میں ایران جا نکلوں۔^{۳۵}

مکتوب الیہ مختلف اسلامی ممالک کا سفر کر رہے تھے۔ اقبال کی
خود دیرینہ آرزو تھی کہ وہ بلاد اسلامیہ کا سفر کریں جو اگرچہ بوری
نہ ہوئی تھی لیکن ان کا بس چلتا تو وہ اٹھ کر جا پہنچنے۔ ان حالت میں
بھی کہ اپنی درد نفوس (گوٹ) کی وجہ سے سخت تکلیف دیں تھیں
اور دو ساہ تک چاربائی سے نہ اتر سکئے تھے ایران جانے کے منفی تھے۔
ان کا خیال تھا کہ چونکہ ان کی فطرت کو ایران سے ایک مناسب خاص
ہے ممکن ہے کہ وہاں کی آب و ہوا کا ان پر اچھا اثر ہو۔ اکبر منیر
صاحب کے سفر کے حالات بڑھ کر ہے حد خوش ہوئے اور انہیں لکھا:

"خط آپ کا ابھی ملا ہے - جسے پڑھ کر مجھے بڑی خوشی ہوئی -
آپ کو اسلامی عالمک کے سفر سے بہت فائدہ ہوا ہے اور ہوگا۔ اشعار جو
آپ نے بھیجے ہیں نہایت دلچسپ ہیں اور بالخصوص مسلمانے نمیں یہم
نے تو مجھے رلا دیا۔ اللہم زد فزد - - - - دنیا کے دل میں القلب ہے
اس واسطے قلوب انسانی اس سے متاثر ہو رہے ہیں۔ اسلام کی عظمت کا
زمانہ انشاء اللہ فریب آ رہا ہے ۳۲۔

علامہ کے ان خیالات سے بخوبی الدازہ لکاپا جا سکتا ہے کہ ان کے
لزدیک فن ایک معروضی اور زندگی کی حرارت سے محروم چیز نہ تھی وہ
اسے آہ نہیں شہی اور دلوں کے گذار کی خلائق سمجھتے تھے۔ علامہ کی راتیں
ملت اسلامیہ کے لیے سوز و گذار میں گزرتی رہیں اور ہی بات ان کی شاعری
کا عنوان تھی۔ علامہ دوسروں سے اپنی اسی بات کی توقع رکھتے تھے۔
ہی وجہ ہے کہ مسلمانے نمیں یہم نے انہیں رلا دیا۔ یہی چیزاً اگر اب ہمارے
شعر و سخن کی مخلوقوں کا عنوان بن جائے تو علامہ کی روح کو تسکین
ہوگی کہ اہوں نے شور زین میں بیج نہیں ڈالا۔

حوالی

- ۱- کلیات ، ۵۲۸ -
- ۲- ضرب کامیں ، ۱۲۲ -
- ۳- کلیات ، ۳۳۳ -
- ۴- ضرب کامیں ، ۱۲۲ -
- ۵- مکاتیب اقبال ، بنام مولوی صالح یونسی ، ۱۹۳۰ ص ۳۴۰ - ۳۷۲ -
- ۶- سیر افغانستان ، ص ۸۱ - ۸۳ -
- ۷- دیباچہ مرقع چفتانی ، احسن برادر لاهور ، تاریخ ندادرد -
- ۸- عبدالرحمن چفتانی ، مرقع چفتانی ، احسن برادر لاهور ، تاریخ
ندادرد -
- ۹- بال جبریل ، ۱۱۹ -
- ۱۰- ضرب کامیں ، ۱۲۴ -

- ۱۱- ضرب کلم ، ۱۲۳ ، اور ۱۲۴
-۱۲- بال جبریل ، ۱۲۰ ، اور ۱۲۱
-۱۳- ضرب کلم ، ۱۱۲ ، اور ۱۱۸
-۱۴- ملفوظات محمود نظامی ، ص ۱۲۱ - ۱۲۵
-۱۵- ملفوظات ، ۱۲۵ ، ۱۲۶
-۱۶- ملفوظات ، ۱۲۶ ، ۱۲۷
-۱۷- ضرب کلم - ۱۲۳ ، ۱۲۵ اور ۱۲۲
-۱۸- بال جبریل ، ۵۹
-۱۹- ضرب کلم ، ۸۵
-۲۰- ضرب کلم ، ۱۰۲
-۲۱- گفار ، ص ۲۶۳ ، ۴۶۵
-۲۲- پاشمی ، ص ۱۰۲ ، ۱۰۳
-۲۳- سیاحت اقبال - حق نواز ، ص ۱۲۶ ، ۱۲۷
-۲۴- بال جبریل ، ۱۲۹
-۲۵- ذکر اقبال ، عبدالمحیمد سالک ، بزم اقبال لائز ، ۱۸۲ ، ۱۸۱
-۲۶- پاشمی ، ص ۱۳۲ ، ۱۳۳
-۲۷- اقبال بنام شیخ اعجاز احمد اقبال ریبوو ، جنوری ۶۱
-۲۸- مکاتبہ گرامی ، غلام رسول مسیح دیباچہ ، ۵ ، ۳
-۲۹- بنام گرامی ، ۴۰ ستمبر ۱۴۶ گرامی
-۳۰- اوراق ۲۸۰
-۳۱- سید سلیمان ندوی ، ۱۰ اکتوبر ۱۹۱۹ ، اقبال نامہ ،
ص اول ۱۰۸ ، ۱۰۹
-۳۲- بنام پروفیسر یہا اکبر منیر ، اقبال نامہ ، حصہ دوئم ،
۱۶۳ ، ۱۶۴
-۳۳- بنام پروفیسر یہا اکبر منیر ، فروردی ۱۹۲۳ ، اقبال نامہ دوئم ،
ص ۱۶۵ ، ۱۶۶